

Made-up Words

Today let's look at **Portmanteau and Compound** words and how we blend words in English to make a new one.



The World of Languages
and Languages of the World

Objectives

- We can have fun mixing words together to make our own new words.
- We can tell others what a portmanteau word and a compound word is.
- We can see how new technology has influenced languages around the world.



Let's Go!

Can you
remember...

5 cognates

4 loanwords

3 false friends

2 reasons why we
steal words from
other countries

1 difference
between a
loanword and a
cognate



Portmanteau words are words that blend the sounds and meaning of two other words.



This Photo by Unknown author is licensed under [CC BY-SA](#).

For example, "**email**" = electronic + mail or "**sitcom**" situation + comedy.

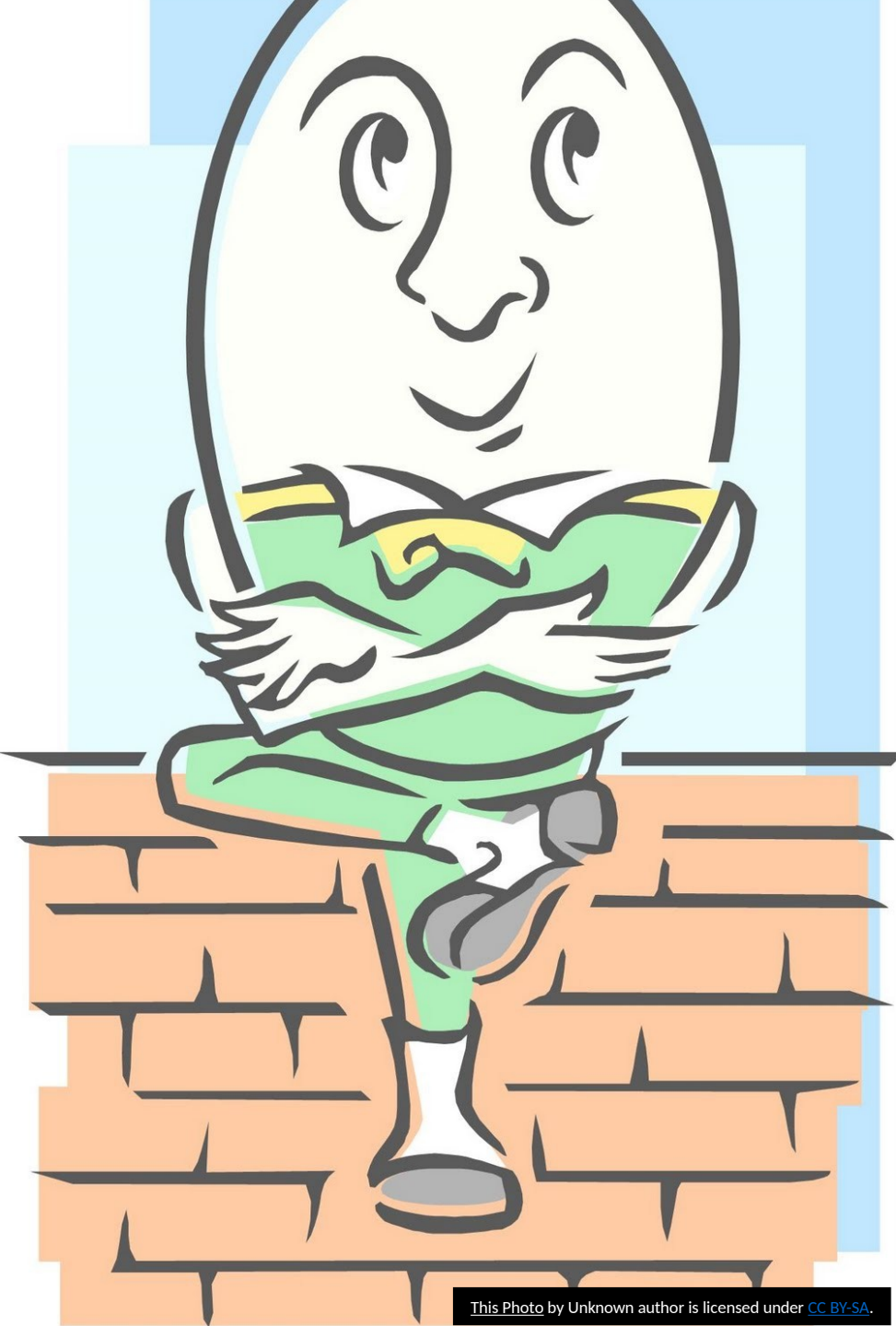
The word ***portmanteau*** is French. It is a blend of two words:

porter = to carry + manteau = coat

So, what do you think a *portmanteau* could be?



WOLLO the HIPPO



The term *portmanteau* was first seen in Lewis Carroll's "Through the Looking Glass" in a quote from Humpty Dumpty

“Well, ‘slithy’ means ‘lithe and slimy’ and ‘mimsy’ is ‘flimsy and miserable’. You see it’s like a portmanteau—there are two meanings packed up into one word.”

Match the portmanteau words with the original two words.

- | | |
|------------------------------|----------------|
| 1. Smoke + fog | a. Blog |
| 2. Motorway + hotel | b. Smog |
| 3. Britain + exit | c. Brunch |
| 4. Information + commercial | d. Hangry |
| 5. Spoon + fork | e. Brexit |
| 6. Education + entertainment | f. Spork |
| 7. Hungry + angry | g. Motel |
| 8. News + broadcast | h. Newscast |
| 9. Breakfast + lunch | i. Infomercial |
| 10. Web + log | j. Edutainment |



What do you notice about these words?



- a. Blog
- b. Smog
- c. Brunch
- d. Hangry
- e. Brexit
- f. Spork
- g. Motel
- h. Newscast
- i. Infomercial
- j. Edutainment

Well, they all describe modern items, situations or feelings.

They are all recently invented.

Many of them are to do with the entertainment, news or technology.

Do you think portmanteau words are a modern phenomenon?



What could the portmanteau of these two original words be?

- | | |
|----------------------------|---------------|
| i. Fourteen + night = | • Fortnight |
| ii. Sheep + herder = | • Shepherd |
| iii. Glamorous + camping = | • Glamping |
| iv. Lion + tiger = | • Liger |
| v. Labrador + poodle = | • Labradoodle |
| vi. Velvet + crochet = | • Velcro |
| vii. Pocket + monsters = | • Pokémon |
| viii. Bombay + Hollywood = | • Bollywood |

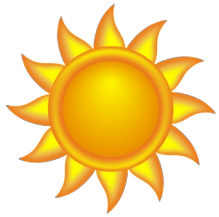


Compound Word or Portmanteau Word?

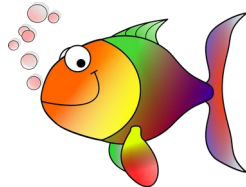
- Portmanteau words shorten one or both of the original words e.g., vlog
- Compound words combine two words without making any changes e.g., firefighter

Can you work out these 5 compound words?

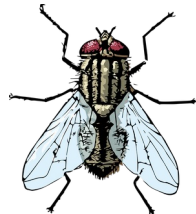
1



2



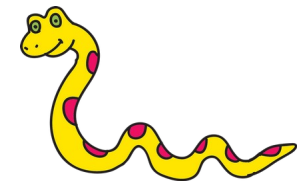
3



4



5



Portmanteau words also appear in other languages.

Aborrescente
(Brazilian Portuguese)

This is a not-so-nice word for teenagers

aborrecer ("annoy")
+ *adolescente* ("adolescent").

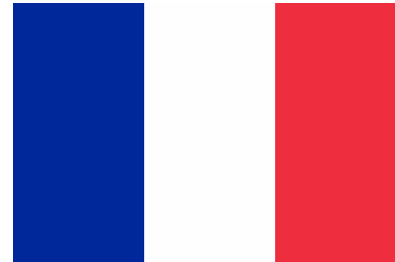


This Photo by Unknown author is licensed under [CC BY-SA-NC](#).

Fauxmage
(French)

Vegan cheese

faux ("fake")
+ *fromage* ("cheese").



This Photo by Unknown author is licensed under [CC BY](#).



ιπποπόταμος
Wollow the Hippo

Portmanteau words also appear in other languages.

Mafia
(*Indonesian*)

Mafia is a combination
of *matematika*, *fisika* and *kimia*.
(Maths, physics and chemistry)



Turigrino
(*Spanish*)

Turista (“tourist”)
+ *peregrino* (“pilgrim”),
Tourists coming along for the journey
of another person’s religious
pilgrimage.



Over to you-Play with portmanteaus!

Let's look at food and drink.

What do you eat during a day?

Make up you ideal menu for the day, be creative and inventive.

Why not use words form other languages?

Here's my breakfast.

I drink a miloffee followed by a chocookie and a criossana.



Another thought...

Why are technology-based English portmanteau words being used around the world as loanwords?

- Blog
- Email
- Malware
- Podcast
- Webinar



WoLLoW would like to know...

Which words are **P** - portmanteau words and which are **C** - compound words?

- | | |
|---------------|-----|
| 1. Toothbrush | P/C |
| 2. Romcom | P/C |
| 3. Chocaholic | P/C |
| 4. Rainbow | P/C |
| 5. Airport | P/C |
| 6. Chortle | P/C |
| 7. Bluebird | P/C |
| 8. Afternoon | P/C |
| 9. Camcorder | P/C |
| 10. Bookcase | P/C |



ίπποπόταμος
WoLLoW the HiPPo